DICHIARAZIONE DI ASSENSO
ZUSTIMMUNGSERKLÄRUNG
DECLARATION D'ASSENTIMENT

Il/la sottoscritto/a: _____
Die/der Unterzeichnende Le / La soussigné/e

nato/a a _____ il _____
Geburtsort Né/e à am le

residente in (città e cap) _____
mit Wohnsitz in (Plz/Ort) résident à

via/num. civico _____
Strasse/nr. Rue / nr.

ACCONSENTE
ERTEILT DIE BEWILLIGUNG
ACCEPTE

che al/alla Signor/Signora _____
dass an Frau/Herr que à Mr / Mme

nato/a a _____ **il** _____
Geburtsort Né/e à am le

☐ **venga rilasciato il passaporto**
einen Pass ausgestellt wird / soit délivré un passport

☐ **venga rilasciato la carta d'identità valida per l'espatrio**
eine Identitätskarte ausgestellt wird, die für die Ausreise ins Ausland gültig ist
soit délivrée une carte d'identité valable pour l'étranger

Il/la sottoscritto/a dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari, ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679

Firma del/la dichiarante _____ Luogo_____ Data_____
Unterschrift / Signature Ort - Lieu Datum / Date

Solo per cittadini UE: Allegare copia passaporto compresa la pagina dove appare la firma.
Nur für EU-Bürger: Bitte eine Kopie Ihres Reisepasses, einschließlich der Seite mit Ihrer Unterschrift beilegen.
Seulement pour les citoyens UE: Annexer une copie de passeport, inclus la page signée.

I cittadini non appartenenti all´UE dovranno fare autenticare la firma alla polizia o al comune svizzero.
Nicht EU-Bürger müssen die Unterschrift bei der Polizei oder bei der schweizerischen Gemeinde beglaubigen lassen.
Les citoyens non UE devrons faire valider leurs signature auprès d'un poste de Police ou à la Commune Suisse.